



KRKA, d.d., Novo mesto

Дата: 30.09.2020

Страница: 1/3

## СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА

Код No: <b>7C3334</b>	
ТЕЛДИПИН, таблетки, 40 мг/5 мг № 30 (10x3) в блистерах страна-производитель: Словения 1 таблетка содержит 40 мг телмисартана и 5 мг амлодипина (в виде амлодипина бесилата) лекарственная форма: таблетки, 40 мг/5 мг размер и тип упаковки: по 10 таблеток в блистере; по 3 блистера в картонной коробке	
Серия No: <b>SF6530</b>	Размер серии: <b>2.590 ШТ</b>
Дата производства: <b>01.2020</b>	Дата окончания срока годности: <b>01.2022</b>
Регистрационное удостоверение №: <b>UA - UA/17332/01/04</b>	
Название и адрес производителя ответственного за выпуск серии: <b>КРКА д.д., Ново место Шмарьешка цеста 6 Ново место, 8501, Словения</b>	Лицензия на производство №: <b>800-13/2018-6</b>

Название показателей	Спецификация	Результаты анализов
Описание	Овальные, слегка двояковыпуклые, двуслойные таблетки, с одной стороны коричневатого-желтого цвета, мраморные, с другой стороны – от белого до почти белого цвета с гравировкой КЗ	Соответствует
Однородность дозированных единиц - однородность содержания телмисартана	Значение показателя приемлемости (AV) составляет не более 15,0 %	4,9
Однородность дозированных единиц - однородность содержания амлодипина	Значение показателя приемлемости (AV) составляет не более 15,0 %	3,9
Идентификация телмисартана - ВЭЖХ	Время удерживания пика телмисартана на хроматограмме испытуемого раствора (SaS) должно соответствовать времени удерживания пика телмисартана на хроматограмме стандартного раствора (SS)	Соответствует
Идентификация телмисартана - ТСХ	Нижнее основное пятно на хроматограмме испытуемого раствора (SaS) должно соответствовать пятну на хроматограмме стандартного раствора 1 (SS1) по приблизительному значению R <sub>f</sub> , приблизительному размеру и цвету.	Соответствует
Идентификация амлодипина - ВЭЖХ	Время удерживания пика амлодипина на хроматограмме испытуемого раствора (SaS) должно соответствовать времени удерживания пика амлодипина на хроматограмме стандартного раствора (SS)	Соответствует

Данный сертификат качества имеет электронную подпись.  
Сертификат создан автоматически валидированной компьютерной программой SAP.

*Pro am N 2146 big 06.10.20*



KRKA, d.d., Novo mesto

Дата 30 09 2020

Страница: 2/3

## СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА

Код No: 7C3334	
ТЕЛДИПИН, таблетки, 40 мг/5 мг № 30 (10x3) в блистерах страна-производитель: Словения 1 таблетка содержит 40 мг телмисартана и 5 мг амлодипина (в виде амлодипина бесилата) лекарственная форма: таблетки, 40 мг/5 мг размер и тип упаковки: по 10 таблеток в блистере; по 3 блистера в картонной коробке	
Серия No: SF6530	Размер серии: 2.590 ШТ
Дата производства: 01.2020	Дата окончания срока годности: 01.2022
Регистрационное удостоверение №: UA - UA/17332/01/04	
Название и адрес производителя ответственного за выпуск серии: KRKA д.д., Ново место Шмарьешка цеста 6 Ново место, 8501, Словения	Лицензия на производство №: 800-13/2018-6

Название показателей	Спецификация	Результаты анализов
Идентификация амлодипина - ТСХ	Верхнее основное пятно на хроматограмме испытуемого раствора (SaS) должно соответствовать пятну на хроматограмме стандартного раствора 2 (SS2) по приблизительному значению Rf, приблизительному размеру и цвету.	Соответствует
Родственные примеси телмисартана - единичные	Не более 0,2 %	≤ 0,10
Родственные примеси телмисартана - сумма примесей	Не более 1,0 %	≤ 0,10
Родственные примеси амлодипина - примесь D амлодипина	Не более 0,3 %	≤ 0,10
Родственные примеси амлодипина - другие единичные	Не более 0,2 %	≤ 0,10
Родственные примеси амлодипина - сумма примесей	Не более 1,0 %	≤ 0,10
Количественное содержание телмисартана	95 - 105 % от заявленного количества	98
Количественное содержание амлодипина	95 - 105 % от заявленного количества	102
Растворение амлодипина	Не менее 80 % (Q) от заявленного количества в течение 15 минут	96 - 101
Микробиологическая чистота - Общее количество аэробных микроорганизмов (ТАМС)	не более 1000 КОЕ в 1 г	*1
Микробиологическая чистота - Общее количество плесневых и дрожжевых грибов (ТУМС)	не более 100 КОЕ в 1 г	*1
Микробиологическая чистота - Escherichia coli	отсутствует в 1 г	*1
Растворение телмисартана	Не менее 80 % (Q) от заявленного количества в течение 45 минут	96 - 99

\*1 тест проводится в соответствии с программой (описанной в АНД)

Настоящим подтверждаю, что вышеприведенная информация является достоверной и точной. Данная серия продукции была произведена (включая упаковку/маркировку) и прошла контроль качества на вышеуказанном

Данный сертификат качества имеет электронную подпись.

Сертификат создан автоматически валидированной компьютерной программой SAP.



KRKA, d.d., Novo mesto

Дата : 30.09.2020

Страница: 3/3

## СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА

<b>Код No: 7C3334</b>	
ТЕЛДИПИН, таблетки, 40 мг/5 мг № 30 (10x3) в блистерах страна-производитель: Словения 1 таблетка содержит 40 мг телмисартана и 5 мг амлодипина (в виде амлодипина бесилата) лекарственная форма: таблетки, 40 мг/5 мг размер и тип упаковки: по 10 таблеток в блистере; по 3 блистера в картонной коробке	
<b>Серия No: SF6530</b>	<b>Размер серии: 2.590 ШТ</b>
<b>Дата производства: 01.2020</b>	<b>Дата окончания срока годности: 01.2022</b>
<b>Регистрационное удостоверение №:</b> <b>UA - UA/17332/01/04</b>	
<b>Название и адрес производителя ответственного за выпуск серии:</b> <b>КРКА д.д., Ново место</b> <b>Шмарьешка цеста 6</b> <b>Ново место, 8501, Словения</b>	<b>Лицензия на производство №:</b> <b>800-13/2018-6</b>

участке в полном соответствии с требованиями GMP, установленными местным регуляторным органом, а также в соответствии со спецификацией регистрационной документации, утвержденной в Украине для исследуемого лекарственного средства. Протоколы производства, упаковки и контроля качества серии проверены и соответствуют требованиям GMP.

Серия выпущена в соответствии с действующей версией АНД UA/17332/01/04.

Дата выпуска на рынок:  
20.02.2020

Ответственное лицо за выпуск ЛС на рынок  
Марица Брцар

УПРАВЛЕНИЕ КАЧЕСТВОМ  
КРКА, д.д., Ново место  
Шмарьешка цеста 6, 8501  
Словения

Данный сертификат качества имеет электронную подпись.  
Сертификат создан автоматически валидированной компьютерной программой SAP.



ДЕРЖЛІКСЛУЖБА  
ДЕРЖАВНА СЛУЖБА З ЛІКАРСЬКИХ ЗАСОБІВ ТА КОНТРОЛЮ ЗА  
НАРКОТИКАМИ У КИЇВСЬКІЙ ОБЛАСТІ

проспект Валерія Лобановського, 51, м. Київ, 03110, тел/факс: (044) 2753030  
E-mail: dls.ko@dls.gov.ua, <https://www.dls.gov.ua>, Код ЄДРПОУ 37078774

**ВИСНОВОК**  
про якість ввезеного в Україну лікарського засобу

21.10.2020

№ 53590/20/10

**ТЕЛДІПН**

(найменування лікарського засобу згідно з реєстраційним посвідченням)

**таблетки, 40 мг/5 мг по 10 таблеток у блістері; по 3 блістери у картонній коробці**

(форма випуску, дозування, вид пакування лікарського засобу)

Номер реєстраційного посвідчення UA/17332/01/04 строк дії реєстраційного посвідчення 04.04.2024

Серія лікарського засобу № **SF6530**

Кількість ввезеного лікарського засобу 766

Виробник

**КРКА, д.д., Ново место, Словенія**

(найменування виробника лікарського засобу, країна походження)

Ввезено в Україну

**Спільне українсько-естонське підприємство у формі товариства  
з обмеженою відповідальністю "Оптіма-Фарм, ЛТД", ідент. код:  
21642228**

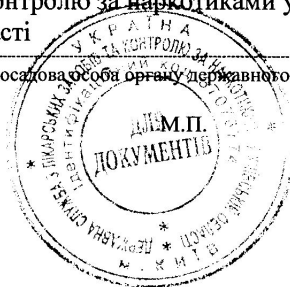
(найменування та код за ЄДРПОУ юридичної особи або прізвище, ім'я, по батькові фізичної  
особи - підприємця, її місце проживання та реєстраційний номер облікової картки платника  
податків або серія та номер паспорта)

Протокол візуального контролю від **09.10.2020** № **3435/3**.

За результатами державного контролю встановлено, що лікарський засіб ввезено в Україну з  
**ДОТРИМАННЯМ** вимог законодавства щодо забезпечення якості лікарських засобів.

Заступник начальника відділу  
Державної служби з лікарських засобів  
та контролю за наркотиками у Київській  
області

(посадова особа органу державного контролю)



(підпис)

Зубарева Н. В.

(ініціали та прізвище)



KRKA, d.d., Novo mesto

Дата : 30.09.2020

Страница: 1/3

## СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА

Код No: 7C3334	
ТЕЛДИПИН, таблетки, 40 мг/5 мг № 30 (10x3) в блистерах страна-производитель: Словения 1 таблетка содержит 40 мг телмисартана и 5 мг амлодипина (в виде амлодипина бесилата) лекарственная форма: таблетки, 40 мг/5 мг размер и тип упаковки: по 10 таблеток в блистере; по 3 блистера в картонной коробке	
Серия No: SF6531	Размер серии: 2.340 ШТ
Дата производства: 01.2020	Дата окончания срока годности: 01.2022
Регистрационное удостоверение №: UA - UA/17332/01/04	
Название и адрес производителя ответственного за выпуск серии: KRKA д.д., Ново место Шмарьешка цеста 6 Ново место, 8501, Словения	Лицензия на производство №: 800-13/2018-6

Название показателей	Спецификация	Результаты анализов
Описание	Овальные, слегка двояковыпуклые, двухслойные таблетки, с одной стороны коричневатого-желтого цвета, мраморные, с другой стороны – от белого до почти белого цвета с гравировкой КЗ	Соответствует
Однородность дозированных единиц - однородность содержания телмисартана	Значение показателя приемлемости (AV) составляет не более 15,0 %	4,5
Однородность дозированных единиц - однородность содержания амлодипина	Значение показателя приемлемости (AV) составляет не более 15,0 %	6,1
Идентификация телмисартана - ВЭЖХ	Время удерживания пика телмисартана на хроматограмме испытуемого раствора (SaS) должно соответствовать времени удерживания пика телмисартана на хроматограмме стандартного раствора (SS)	Соответствует
Идентификация телмисартана - ТСХ	Нижнее основное пятно на хроматограмме испытуемого раствора (SaS) должно соответствовать пятну на хроматограмме стандартного раствора 1 (SS1) по приблизительному значению Rf.	Соответствует
Идентификация амлодипина - ВЭЖХ	Время удерживания пика амлодипина на хроматограмме испытуемого раствора (SaS) должно соответствовать времени удерживания пика амлодипина на хроматограмме стандартного раствора (SS)	Соответствует

Данный сертификат качества имеет электронную подпись.  
Сертификат создан автоматически валидированной компьютерной программой SAP.

Вс ави N 2154 Вид 06.10.20



KRKA, d.d., Novo mesto

Дата : 30.09.2020

Страница: 2/3

## СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА

Код No: 7С3334	
ТЕЛДИПИН, таблетки, 40 мг/5 мг № 30 (10x3) в блистерах страна-производитель: Словения 1 таблетка содержит 40 мг телмисартана и 5 мг амлодипина (в виде амлодипина бесилата) лекарственная форма: таблетки, 40 мг/5 мг размер и тип упаковки: по 10 таблеток в блистере; по 3 блистера в картонной коробке	
Серия No: SF6531	Размер серии: 2.340 ШТ
Дата производства: 01.2020	Дата окончания срока годности: 01.2022
Регистрационное удостоверение №: UA - UA/17332/01/04	
Название и адрес производителя ответственного за выпуск серии: KRKA д.д., Ново место Шмарьешка цеста 6 Ново место, 8501, Словения	Лицензия на производство №: 800-13/2018-6

Название показателей	Спецификация	Результаты анализов
Идентификация амлодипина - ТСХ	Верхнее основное пятно на хроматограмме испытуемого раствора (SaS) должно соответствовать пятну на хроматограмме стандартного раствора 2 (SS2) по приблизительному значению Rf, приблизительному размеру и цвету.	Соответствует
Родственные примеси телмисартана - единичные	Не более 0,2 %	≤ 0,10
Родственные примеси телмисартана - сумма примесей	Не более 1,0 %	≤ 0,10
Родственные примеси амлодипина - примесь D амлодипина	Не более 0,3 %	≤ 0,10
Родственные примеси амлодипина - другие единичные	Не более 0,2 %	≤ 0,10
Родственные примеси амлодипина - сумма примесей	Не более 1,0 %	≤ 0,10
Количественное содержание телмисартана	95 - 105 % от заявленного количества	99
Количественное содержание амлодипина	95 - 105 % от заявленного количества	100
Растворение амлодипина	Не менее 80 % (Q) от заявленного количества в течение 15 минут	96 -102
Микробиологическая чистота - Общее количество аэробных микроорганизмов (ТАМС)	не более 1000 КОЕ в 1 г	*1
Микробиологическая чистота - Общее количество плесневых и дрожжевых грибов (ТУМС)	не более 100 КОЕ в 1 г	*1
Микробиологическая чистота - Escherichia coli	отсутствует в 1 г	*1
Растворение телмисартана	Не менее 80 % (Q) от заявленного количества в течение 45 минут	96 -102

\*1 тест проводится в соответствии с программой (описанной в АНД)

Настоящим подтверждаю, что вышеприведенная информация является достоверной и точной. Данная серия продукции была произведена (включая упаковку/маркировку) и прошла контроль качества на вышеуказанном

Данный сертификат качества имеет электронную подпись.

Сертификат создан автоматически валидированной компьютерной программой SAP.



KRKA, d.d., Novo mesto

Дата : 30.09.2020

Страница: 3/3

## СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА

Код No: <b>7C3334</b>	
ТЕЛДИПИН, таблетки, 40 мг/5 мг № 30 (10x3) в блистерах страна-производитель: Словения 1 таблетка содержит 40 мг телмисартана и 5 мг амлодипина (в виде амлодипина бесилата) лекарственная форма: таблетки, 40 мг/5 мг размер и тип упаковки: по 10 таблеток в блистере; по 3 блистера в картонной коробке	
Серия No: <b>SF6531</b>	Размер серии: <b>2.340 ШТ</b>
Дата производства: <b>01.2020</b>	Дата окончания срока годности: <b>01.2022</b>
Регистрационное удостоверение №: <b>UA - UA/17332/01/04</b>	
Название и адрес производителя ответственного за выпуск серии: <b>КРКА д.д., Ново место Шмарьешка цеста 6 Ново место, 8501, Словения</b>	Лицензия на производство №: <b>800-13/2018-6</b>

участке в полном соответствии с требованиями GMP, установленными местным регуляторным органом, а также в соответствии со спецификацией регистрационной документации, утвержденной в Украине для исследуемого лекарственного средства. Протоколы производства, упаковки и контроля качества серии проверены и соответствуют требованиям GMP.

Серия выпущена в соответствии с действующей версией АНД **UA/17332/01/04**.

Дата выпуска на рынок:  
20.02.2020

Ответственное лицо за выпуск ЛС на рынок

Марица Бриар

УПРАВЛЕНИЕ КАЧЕСТВОМ  
КРКА, д.д., Ново место  
Шмарьешка цеста 6, 8501  
Словения

Данный сертификат качества имеет электронную подпись.  
Сертификат создан автоматически валидированной компьютерной программой SAP.



ДЕРЖЛІКСЛУЖБА  
ДЕРЖАВНА СЛУЖБА З ЛІКАРСЬКИХ ЗАСОБІВ ТА КОНТРОЛЮ ЗА  
НАРКОТИКАМИ У КИЇВСЬКІЙ ОБЛАСТІ

проспект Валерія Лобановського, 51, м. Київ, 03110, тел/факс: (044) 2753030  
E-mail: dls.ko@dls.gov.ua, <https://www.dls.gov.ua>, Код ЄДРПОУ 37078774

**ВИСНОВОК**  
про якість ввезеного в Україну лікарського засобу

21.10.2020

№ 53591/20/10

**ТЕЛДПІН**

(найменування лікарського засобу згідно з реєстраційним посвідченням)

**таблетки, 40 мг/5 мг по 10 таблеток у блістері; по 3 блістери у картонній коробці**

(форма випуску, дозування, вид пакування лікарського засобу)

Номер реєстраційного посвідчення UA/17332/01/04 строк дії реєстраційного посвідчення 04.04.2024

Серія лікарського засобу № **SF6531**

Кількість ввезеного лікарського засобу 384

Виробник

**КРКА, д.д., Ново место, Словенія**

(найменування виробника лікарського засобу, країна походження)

Ввезено в Україну

**Спільне українсько-естонське підприємство у формі товариства  
з обмеженою відповідальністю "Оптіма-Фарм, ЛТД", ідент. код:  
21642228**

(найменування та код за ЄДРПОУ юридичної особи або прізвище, ім'я, по батькові фізичної  
особи - підприємця, її місце проживання та реєстраційний номер облікової картки платника  
податків або серія та номер паспорта)

Протокол візуального контролю від 09.10.2020 № 3435/4.

За результатами державного контролю встановлено, що лікарський засіб ввезено в Україну з  
**дотриманням** вимог законодавства щодо забезпечення якості лікарських засобів.

Заступник начальника відділу  
Державної служби з лікарських засобів  
та контролю за наркотиками у Київській  
області

(посадова особа органу державного контролю)



(підпис)

Зубарева Н. В.

(ініціали та прізвище)